

باخچه ی مندالان بو منداله که ی تۆیه

نامیلکه یه که له باره ی پلانی خویندنی باخچه ی مندالانه وه



Skolverket

باخچهی مندالان بۆ مندالەکهی تۆیه
سکولفارکیت Skolverket، چاپیکی دووباره سهیرکراو 2007

دهتوانریت ئەم نامیلکهیه بهم ئەدریسهی
خوارهوه دهستوور بدریت:

Fritzes kundservice

Stockholm 47 106

tel: 08-690 95 76

fax: 08- 690 95 50

e-post: skolverket@fritzes.se

ژماره ی دهستووردان: 07:987

فۆرمی گرافیک: Mera text & form

وینەکان: Hans Alm/22tango

وهرگێران و بهرهمی رهسەن: Ord & Stil AB

چاپ: Lenanders Grafiska 2007



تۆ گرینگیت

تۆ وه کوو دایکوباوک نیزیکتین که سیت له منداله که ی خۆت. له بهرئه وه بۆ چوونه کانت له باخچه ی مندالان گرینگن. ئە گەر باسی بکهیت چۆن بیر ده که یته وه ئە وا بۆ کارمه نده کان هاسانتر ده بییت که دروست ئە وه به منداله که ت بدەن که پێویستی ه تی.

بۆ ئە وه ی بتوانیت له گە لدا بیت و کارت بکهیت پێویستت به وه هه یه بزانییت که چۆن بیرکراوه ته وه باخچه ی مندالان کار بکات.

رووهو هه مان ئامانچ

حوكمهت و په رله مان پلانيكى خويندنيان داناوه، له ويدا له سره بناخه نرخی (värdegrund) باخچهى مندالان نووسراوه و ئه وه شى تيدا په كه ئامانچ و ئه ركى باخچهى مندالان كامه يه. له ريگاي خويندنه وهى پلانى خويندنه وه، Lpfö 98، ده توانيت بزانيت كه تو وه ك دايكوباوك چ جوره چاوه پروانى و داوايه كت له سره باخچهى مندالان هه بييت.

شاره وانيه كه شت بى له و ئامانجان هى كه له پلانى خويندنه كه دا هاتووه، ده شييت ئامانجى خوئى هه بييت. له شاره وانيدا كو ميمته يه ك و بهر پوه به را يه تيه ك هه يه كه بهر پرسيارى باخچهى مندالانه. ئه دريس و ژماره ته له فون له كه ته لوگى ته له فون و له ماله پهره كه ياندا ده ست ده كه وويت.

هه موو باخچه يه كى مندالانى ناو كه رتى شاره وانى ده بييت پيره وى پلانه كانى خويندنه بكن. ئه م پلانه هه روه ها بو هه لسه نگاندى ئه وه به كار ده بردر ييت كه بو نمونه هه روه و زى دايكوباوكى (-familje daghem) بوئى هه بييت باخچه يه كى مندالان بو خوئى دامه زرينييت يان نا. پلانى خويندنه كه هه روه ها ده بييت رينماييكاريك بيت بو باخچهى مندالانى مال (förlädrarkooperativ).

باخچهى مندالان به ريسا مندالاتيك ده گريته خوئى كه له نيوان ته مه نى 1 تا 5 ساليين.



”باخچه‌ی مندالان ده‌بیٚت بو هه‌موو مندالیك
که تیایدايه خوش، دلنیا و پرفیروون بیٚت.“



ههنگاو به ههنگاو له فیربوونیکي ژياندریژدا

کاروباری باخچهی مندالان دهییت خهسلهتی پیداکوونیکي ههبییت که چاودیری، پرستیاری، پهروهدهکردن و فیکردن پیکهوه ببن به بهکهبهک. ئەمه بهو مانایه دیت که باخچهی مندالان که ههیه به پلهی بهکهم له بهر خاتری مندالهکهی تویه، ههروهها دهییت تهوهش بو تو وهک دایکوباوک شیاو بکات که بتوانیت کار بکهیت یان بخوینیت.

له پلانی خویندنهکهدا نووسراوه که یاریکردن بو پیشکهوتن و فیربوونی مندالهکه پیویسته. مندالان دهییت ههلیان بو پرهخسیت خویمان به شیوهی جودا دهریبن، ههم خویمان و ههم پیکهوه لهگهله خهلکانی دیکهدا، بو نموونه له ریگای گووانی، موزیک، وینه، سهما، دراما، دوواندن و نووسینهوه. پیشکهوتنی زمانی مندال بواریکی گرینگه له باخچهی مندالاندا. بو تهو مندالانهی که زمانی دایکیان نه سویدییه تهوا باخچهی مندالان بهرپرسیاریهکی تاییهتی لهسهه شانه.

دیموکراتی له باخچهی مندالان بناخهی کاره. مندالان دهییت فیربن که ریژ له هاونرخیی ههموو مرؤفهکان بگرن. کارمهندهکان دهییت له کاتی پلاندانانی کاری پوژانهدا پهچاوی بوچوون، ئارهزوو و نهزموونی مندالهکان بکهن.

باخچهی مندالان ههروهها دهییت دژایهتی تهو پووله نه ریتییه بییت که به جنس دراوه و بایهخیکی گهوره به پرسى ژینگه بدات.

هەر باخچه یه کی مندالان دانسکه یه

پلانی خویندن ده بیټ گهرانتی ئه وه بکات که هه موو مندالیک خاوه نی باخچه یه کی مندالانی باش بیټ باوه جودی ئه وه ی که له کوئی ده ژین. له بهر ئه وه ی هه موو باخچه کانی مندالان هاو پلانی خویندن ئه وا هاو ئامانجیشن. به لأم شیوه ی کارکردنه که ده شیټ جیاواز بیټ. پلانی خویندن باسی ئه وه ناکات که باخچه کانی مندالان چلۆن کار به ره و ئامانجه کان بکه ن، ئه وه کاری کارمه نده کانه که پیکه وه له گه ل منداله کان و دایکوباوکاندا ده بیټ بیکه ن. ئه وی که بو باخچه یه کی مندال گونجاوه ره نگه له دانه یه کی دیکه دا نه گونجیټ. هه یچ گروویکی مندال نییه که وه ک یه ک بن.

شاره وانیی بهر پرسیارتیته ناوچه یه که ی بو باخچه ی مندالان له سه ر شانه. تو ده توانیټ پروو له وی بکه یټ گه ر کیشه یه ک په یدا بیټ که تو و کارمه نده کان یان بهر پوه به رایه تی باخچه که نه توانن پیکه وه چاره سه ری بکه ن.



”له باخچه ی مندالان ده بیټ منداله کان گه وره سالانیک
بینن که هه موو هه لیکی مندال ده بینن.“



تۆ دەتوانیت کارتېبکەیت

له پلانی خویندندا نووسراوه که کارهکانی باخچهی مندالان دهبیّت له هاوکاریهکی نّیزیک و جیمتمانهدا لهگهّل خیزانهکان روو بدات. له بهرئهوه گرینگه که تۆ لهگهّل کارمهندهکاندا بدویّت ئەگەر شتیک ههیه که مهراقته. دهرفهتیکى باش ئەو کاتانهیه که مندالّه کهی تیا دا بهجیدههیلّیت و دهییهپتهوه. ئەو کاته دهبیّت کارمهندهکان بۆت باس بکهن که مندالّه کهت لهو پۆژه دا دۆخی چۆن بووه و ههلسوکهوتی کردوو. تۆش دهتوانیت له جیى خۆتهوه باس بکهیت ئەگەر ئەو بهیانیه یان له خیزانه کهدا شتیکى تايهتیه تی رووی دایبّت که پهنگه باش بیّت گەر کارمهندهکان ناگایان لییبت و بزنان. ئەگەر کاته که بهسی ئەوه نهکات که قسهی وای تیدا بکریّت ئەوه دهتوانن کات بۆ پۆژیکی تر بۆ گفتوگۆ دیاری بکهن.

کارمهندهکان دهبیّت کات بۆ گفتوگۆی پیشکهوتن (Utvecklingssamtal) ساز بکهن، و ئەو کاته تۆ و ئەوان قسه لهسەر چۆنیهتی خۆشگوزهراندن و پیشکهوتنی مندالّه کهت و چۆنیهتی کاری باخچه که دهکهن. پلانی خویندنه که دهتوانیت پشگیرهکی باش بیّت بۆ گفتوگۆکه تان.

کاتیک کارمهندهکان پلانی کار دادهنن دهبیّت ره چاوی بۆچوونهکانی تۆ و دایکوباوکانی دیکه بکهن. تۆ ههروهها دهتوانیت لهگهّلدا بیت و کاروباره که ههلسهنگییت.

ئايا دەتەوئيت ھەموو پلانىھ كانى خويئندن بخويئيتەوہ؟

پلانىنامە كە لە ھەموو باخچەيە كى مندانان ھەيە. تۆ دەتوانيت دانەيەك لە چاپخانەي
فريتزييس Fritzes förlag بۆ خۆت دەستوور بەديت كە ژمارەي تەلەفۇنە كە يان
۰۸ - ۶۹۰۹۱۹۰ (08-690 91 90). پلانىنامە كە ھەروەھا لە مائپەري سكوئلفيركت
(Skolverket) لە ژئير بەشى ”ياسا و رئيسا“ Lagar och regler بە ئەدرئيسى
www.skolverket.se دەست دەكەوئيت.

Skolverket

www.skolverket.se